



LISTINO PREZZI  
COLLETTORI  
SOLARI

**Svizzera**

valido da julio 2022



# SOMMARIO

## Collettori

### Collettori standard

su tetto a falde e tetto piano .....	4
Proposta di combinazione impianto completo - tetto piano montaggio orizzontale .....	5
Proposta di combinazione impianto completo - tetto piano montaggio verticale .....	6
Proposta di combinazione impianto completo - montaggio orizzontale su tetto a falde .....	7
Proposta di combinazione impianto completo - montaggio vertical su tetto a falde .....	7

### Accessori collettore standard

montaggio Tetto piano .....	8
montaggio su tetto a falde .....	8
Generales .....	9

## Boiler compatto Solar

Boiler compatto WPK2 500 Solar .....	10
--------------------------------------	----

## Condizioni Generali

ait Schweiz AG .....	12
ait Service .....	14

# Collettori standard

## Montaggio sul tetto e su superficie piana

Grazie alla stabilità del suo telaio in alluminio, il collettore standard per il montaggio verticale e orizzontale è adatto al montaggio sul tetto e su superficie piana.

### Caratteristiche dei collettori standard:

- Solar Keymark 011-7S2564 F
- Qualità svizzera
- Collettore autoportante
- Possibilità di collegare da un lato fino a 8 collettori
- Assorbitore a superficie piana in alluminio con film altamente selettivo, con serpentina in rame saldata a raggio laser
- Tutti gli attacchi sono a tenuta puramente metallica e quindi estremamente resistenti all'invecchiamento
- Grazie alla profondità ridotta, in caso di montaggio sul tetto il collettore si adatta bene alla conformazione del tetto
- Il peso ridotto del collettore e del sistema di montaggio consente un'installazione rapida senza gru
- Grazie alla vasta gamma di accessori per il montaggio sono adatti ai più disparati tetti piani e obliqui
- Messa in funzione possibile in qualsiasi condizione atmosferica grazie al film protettivo



Collettore standard				
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Dimensioni a x l x p in mm	Prezzo CHF
FK 25 Q	FK 25Q	Collettore standard per montaggio orizzontale, Superficie lorda collettori 2,25 m <sup>2</sup>	2108 x 1069 x 68	1'000.00
FK 25 H	FK 25H	Collettore standard per montaggio verticale, Superficie lorda collettori 2,25 m <sup>2</sup>	1069 x 2108 x 68	1'000.00

Dati tecnici collettori standard		
Denominazione	Unità	FK 25
Superficie lorda collettori	m <sup>2</sup>	2,51
Superficie di apertura	m <sup>2</sup>	2,33
Dimensioni a x l x p	mm	2070 x 1212 x 68
Tipo di fluido termovettore		Miscela di acqua e glicole
Temperatura di arresto	°C	178
Involucro collettore		Telaio in alluminio, autoportante
Pressione max. d'esercizio	bar	6
Peso	kg	32
Attacchi del collettore		2 tubi di raccordo ondulati con supporti di acciaio inossidabile 18 mm
Contenuto assorbitore	l	1,76
Certificazione		Solar Keymark 011-7S2564 F
Angolo inclinazione	°	15 - 70



# Collettori standard

Proposta di combinazione impianto completo – Impianto completo – Su tetto piano  
Montaggio orizzontale

Proposta di combinazione, su tetto piano, montaggio orizzontale 30°									
N° articolo	Descrizione	Quantità							
FK 25Q	Collettore standard per montaggio orizzontale	2	3	4	5	6	7	8	
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19919	Supporti per collettori tipo Q 30°	3	4	5	6	7	8	9	
FK 19952	Set angolare di supporto carico tipo Q	3	4	5	6	7	8	9	
FK 13391	Piastra di cemento per FK 25	21	28	45	54	63	72	81	
FK 19959	Set raccordi in serie tetto piano	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19958	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto piano	1	2	3	4	5	6	7	
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75	1	1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN	1	1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20	2	3	4	5	5	5	6	
IBNS 1	Messa in funzione solare	1	1	1	1	1	1	1	
<b>Totale set impianto solare incl. accessori in CHF</b>		<b>8'766</b>	<b>11'018</b>	<b>13'415</b>	<b>15'874</b>	<b>17'853</b>	<b>19'972</b>	<b>22'161</b>	

Proposta di combinazione, su tetto piano, montaggio orizzontale 45°									
N° articolo	Descrizione	Quantità							
FK 25Q	Collettore standard per montaggio orizzontale	2	3	4	5	6	7	8	
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19921	Supporti per collettori tipo Q 45°	3	4	5	6	7	8	9	
FK 19952	Set angolare di supporto carico tipo Q	3	4	5	6	7	8	9	
FK 13391	Piastra di cemento per FK 25	21	28	45	54	63	72	81	
FK 19959	Set raccordi in serie tetto piano	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19958	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto piano	1	2	3	4	5	6	7	
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75	1	1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN	1	1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20	2	3	4	5	5	5	6	
IBNS 1	Messa in funzione solare	1	1	1	1	1	1	1	
<b>Totale set impianto solare incl. accessori in CHF</b>		<b>8'766</b>	<b>11'018</b>	<b>13'415</b>	<b>15'874</b>	<b>17'853</b>	<b>19'972</b>	<b>22'161</b>	

# Collettori standard

Proposta di combinazione – Impianto completo – Tetto piano montaggio verticale

Proposta di combinazione tetto piano montaggio verticale 30°									
N° articolo	Descrizione	Quantità							
FK 25H	Collettore standard per montaggio verticale	2	3	4	5	6	7	8	
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19918	Supporti per collettori tipo H 30°	3	4	5	6	7	8	9	
FK 19953	Set angolare di supporto carico tipo H	3	4	5	6	7	8	9	
FK 13391	Piastra di cemento per FK 25	21	28	45	54	63	72	81	
FK 19959	Set raccordi in serie tetto piano	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19958	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto piano	1	2	3	4	5	6	7	
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75	1	1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN	1	1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20	2	3	4	5	5	5	6	
IBNS 1	Messa in funzione solare	1	1	1	1	1	1	1	1
Totale Set impianto solare incl. accessori in CHF		9'036	11'378	13'865	16'414	18'483	20'692	22'971	

Proposta di combinazione tetto piano montaggio verticale 45°									
N° articolo	Descrizione	Quantità							
FK 25H	Collettore standard per montaggio verticale	2	3	4	5	6	7	8	
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19920	Supporti per collettori tipo H 45°	3	4	5	6	7	8	9	
FK 19953	Set angolare di supporto carico tipo H	3	4	5	6	7	8	9	
FK 13391	Piastra di cemento per FK 25	21	28	45	54	63	72	81	
FK 19959	Set raccordi in serie tetto piano	1	1	1	1	1	1	1	1
FK 19958	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto piano	1	2	3	4	5	6	7	
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75	1	1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN	1	1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20	2	3	4	5	5	5	6	
IBNS 1	Messa in funzione solare	1	1	1	1	1	1	1	1
Totale Set impianto solare incl. accessori in CHF		9'036	11'378	13'865	16'414	18'483	20'692	22'971	

# Collettori standard

Proposta di combinazione – Impianto completo – Su tetto a falde

Proposta di combinazione, montaggio orizzontale, su tetto a falde									
N° articolo	Descrizione		Quantità						
FK 25Q	Collettore standard per montaggio orizzontale		2	3	4	5	6	7	8
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1		1	1	1	1	1	1	1
FK ...	Set guida di montaggio tipo Q ... *	Tipo	14562	14565	14562	14562 14565	14565	14562 14565	14562 14565
		Quantità	1	1	2	1 1	2	2 1	1 2
FK 14579	Set di collegamento guida tetto		–	–	1	1	1	2	2
FK 14550	Set ganci di fissaggio per tetto in tegole		2	3	4	5	6	7	8
FK 16960	Set raccordi in serie tetto		1	1	1	1	1	1	1
FK 14583	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto a falde		1	2	3	4	5	6	7
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75		1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN		1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20		2	3	4	5	5	5	6
IBNS 1	Messa in funzione solare		1	1	1	1	1	1	1
<b>Totale Set impianto solare incl. accessori in CHF</b>			<b>8'125</b>	<b>10'330</b>	<b>12'485</b>	<b>14'845</b>	<b>16'725</b>	<b>18'810</b>	<b>20'900</b>

\* Set per due tipi disponibili: per 2 collettori = FK 14562 e per 3 collettori = FK 14565

Proposta di combinazione, montaggio verticale, su tetto a falde									
N° articolo	Descrizione		Quantità						
FK 25H	Collettore standard per montaggio verticale		2	3	4	5	6	7	8
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1		1	1	1	1	1	1	1
FK ...	Set guida di montaggio tipo H ... *	Tipo	14569	14570	14569	14569 14570	14570	14569 14570	14569 14570
		Quantità	1	1	2	1 1	2	2 1	1 2
FK 14579	Set di collegamento guida tetto		–	–	1	1	1	2	2
FK 14550	Set ganci di fissaggio per tetto in tegole		2	3	4	5	6	7	8
FK 16960	Set raccordi in serie su tetto a falde		1	1	1	1	1	1	1
FK 14583	Set di collegamento e di raccordo per collettori su su tetto a falde		1	2	3	4	5	6	7
Set VDWR ...	Set di raccordo per pannelli solari ...	Tipo	1618.2	1618.2	1618.2	2018	2018	2018	2018
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
DWR DN ...	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN ...	DN	16	16	16	20	20	20	20
		Quantità	10	10	10	10	10	10	10
SolarBloC 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata incl. pompa di circolazione PM2 15-75		1	1	1	1	1	1	1
11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN		1	1	1	1	1	1	1
Set ADS ...	Set vaso d'espansione ....	Contenuto litri	25	50	50	80	80	105	105
		Quantità	1	1	1	1	1	1	1
AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 20		2	3	4	5	5	5	6
IBNS 1	Messa in funzione solare		1	1	1	1	1	1	1
<b>Totale Set impianto solare incl. accessori in CHF</b>			<b>8'125</b>	<b>10'110</b>	<b>12'485</b>	<b>14'625</b>	<b>16'285</b>	<b>18'590</b>	<b>20'460</b>

\* Set per due tipi disponibili: per 2 collettori = FK 14569 e per 3 collettori = FK 14570

# Accessori collettori standard

Montaggio su tetto piano / Montaggio su tetto a falde

Accessori vari tetto piano		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	65
FK 13391	Piastra di cemento 38 kg	26
FK 19959	Set raccordi in serie tetto piano	520
FK 19958	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto piano	170

Accessori montaggio orizzontale su tetto piano		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
FK 19919	Supporti per collettori tipo Q 30°	160
FK 19921	Supporti per collettori tipo Q 45°	160
FK 19956	Set di collegamento per binari di supporto tipo Q	130
FK 20629	Binario di supporto carico tipo Q	135
FK 19952	Set angolare di supporto carico tipo Q	195
FK 20558	Set pannello di copertura tipo Q	180

Accessori montaggio verticale su tetto piano		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
FK 14559	Supporti per collettori tipo H 20°	200
FK 19918	Supporti per collettori tipo H 30°	190
FK 19920	Supporti per collettori tipo H 45°	190
FK 19957	Set di collegamento per binari di supporto tipo H	130
FK 20630	Binario di supporto carico tipo H	135
FK 19953	Set angolare di supporto carico tipo H	255
FK 20559	Set pannello di copertura tipo H	225

Accessori vari, su tetto a falde		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
150512-01	Dispositivo di protezione contro la sovratensione OP 1	65
FK 14579	Set di collegamento guida tetto	75
FK 14550	Set ganci di fissaggio per tetto in tegole	240
FK 14552	Set ganci di fissaggio tetto in ardesia	240
FK 16960	Set raccordi in serie tetto	520
FK 14583	Set di collegamento e di raccordo per collettori su tetto a falde	170

Accessori montaggio orizzontale, su tetto a falde		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
FK 14560	Set guide di montaggio tipo Q 1 collettore	320
FK 14562	Set guide di montaggio tipo Q 2 collettori	490
FK 14565	Set guide di montaggio tipo Q 3 collettori	740
FK 20558	Set pannello di copertura tipo Q	180

Accessori montaggio verticale, su tetto a falde		
N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
FK 14568	Set guide di montaggio tipo H 1 collettore	290
FK 14569	Set guide di montaggio tipo H 2 collettori	490
FK 14570	Set guide di montaggio tipo H 3 collettori	520
FK 14572	Set guide di montaggio tipo H 4 collettori	750
FK 14575	Set guide di montaggio tipo H 5 collettori	810
FK 20559	Set pannello di copertura tipo H	225



# Accessori collettori standard

Generale

Set di raccordo per pannelli solari			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione Set composto da raccordi per tubo ondulato doppio, connettore, manicotti a contrazione, tappi in plastica	Prezzo CHF
Set VDWR 1618.2	Set VDWR 1618.2	Set di raccordo per pannelli solari 1618.2 per FK 25	255
Set VDWR 2018	Set VDWR 2018	Set di raccordo per pannelli solari 2018 per FK 25	265
Set VDWR 2518	Set VDWR 2518	Set di raccordo per pannelli solari 2518 per FK 25	415
Set VDWR 2022	Set VDWR 2022	Set di raccordo per pannelli solari 2022 per GFK	265
Set VDWR 2522	Set VDWR 2522	Set di raccordo per pannelli solari 2522 per GFK	415

Raccordo filettato gruppo pompa			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
SVS 16	SVS 16	Raccordo a innesto rapido DN 16 3/4"	37
SVS 20	SVS 20	Raccordo a innesto rapido DN 20 3/4"	44
SVS 25	SVS 25	Raccordo a innesto rapido DN 25 1"	80

Raccordi per tubo ondulato doppio			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
VDWR 1618	VDWR 1618	Raccordi per tubo ondulato doppio DN 16 attacco 18 mm	50
VDWR 2018	VDWR 2018	Raccordi per tubo ondulato doppio DN 20 attacco 18 mm	50
VDWR 2518	VDWR 2518	Raccordi per tubo ondulato doppio DN 25 attacco 18 mm	90
VDWR 2022	VDWR 2022	Raccordi per tubo ondulato doppio DN 20 attacco 22 mm	50
VDWR 2522	VDWR 2522	Raccordi per tubo ondulato doppio DN 25 attacco 22 mm	90

Tubo ondulato doppio			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF/m
DWR DN 16	DWR 16	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN 16	90
DWR DN 20	DWR 20	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN 20	110
DWR DN 25	DWR 25	Tubo ondulato doppio in acciaio inossidabile DN 25	125

Set vaso d'espansione			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione Set composto di vaso d'espansione e set di allacciamento	Prezzo CHF
Set ADS 18	Set ADS 18	Vaso d'espansione da 18 litri con set di allacciamento	265
Set ADS 25	Set ADS 25	Vaso d'espansione da 25 litri con set di allacciamento	285
Set ADS 35	Set ADS 35	Vaso d'espansione da 35 litri con set di allacciamento	370
Set ADS 50	Set ADS 50	Vaso d'espansione da 50 litri con set di allacciamento	400
Set ADS 80	Set ADS 80	Vaso d'espansione da 80 litri con set di allacciamento	460
Set ADS 105	Set ADS 105	Vaso d'espansione da 105 litri con set di allacciamento	600

# Accessori collettori standard

Generale / WPKS Boiler compacto Solar

Regolazione impianto solare, gruppo solare e fluido termovettore			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
Regolazione impianto solare SLT	11500490	Regolazione impianto solare tipo DeltaSol SLT senza LAN	480
SolarBloc 15-75	SolarBloc 15-75	Stazione solare premontata e completamente isolata, pompa di circolazione UPM3 15-75	1010
SolarBloc 15-145	SolarBloc 15-145	Stazione solare premontata e completamente isolata, pompa di circolazione UPM3 15-145	1040
AntiSOLHT20	AntiSOLHT20	Antifrogen SOL HT 100 %, contenitore a noleggio da 20 litri, 22 kg, verde	210

È assolutamente necessaria l'installazione di una valvola di miscela termostatica sul lato acqua sanitaria!

Valvola di miscela termostatica			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
BWM 5/4"	150619-01	Valvola di miscela termostatica per acqua calda sanitaria, per li- mitare la temperatura dell'acqua calda sanitaria con protezione dalle scottature. Regolazione della temperatura tra 30 – 70°C, incl. 3 pezzi folli e 3 dadi filettati.	310
BWM 1"	150653-01	Valvola di miscela termostatica 1"	240

## Boiler compatto Solar



Boiler compatto WPK2 500 Solar			
Tipo Design. breve	N° articolo	Descrizione	Prezzo CHF
WPK2 500	WPK2 500/o	Accumulatore solare, capacità nominale	6'400

### Altre funzionalità:

- Regolazione impianto solare tipo Delta Sol SLT
- Gruppo solare a 2 vie DN 20
- Pompa di circolazione Grundfos UPM Solar 15-75
- Alimentazione 230V / 50 Hz
- Omologato SVGW



# Condizioni generali di fornitura e commerciali di ait Schweiz AG

## Condizioni generali di fornitura e commerciali di ait Schweiz AG

### 1. Condizioni generali

Per tutte le consegne del fornitore in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein sono valide le seguenti condizioni che si considerano accettate con l'assegnazione dell'ordine. Eventuali variazioni hanno valore legale solo se vengono confermate per iscritto dal fornitore, come condizione irrinunciabile. Il committente deve richiamare l'attenzione del fornitore sulle prescrizioni legali e su altre direttive, norme ecc. che si devono osservare per l'adempimento del contratto. Per tutte le prestazioni del settore Service si rimanda alle Condizioni commerciali generali Service.

### 2. Conferma dell'ordine, variazioni dell'ordine, annullamento, riserva di proprietà

Per la fornitura e la prestazione è vincolata la conferma dell'ordine, inclusi eventuali allegati del fornitore. Qualora non venga inoltrata alcuna notifica entro 8 giorni, le specifiche menzionate si considerano vincolanti. I materiali e le eventuali prestazioni d'opera ulteriori, non inclusi nelle stesse, sono fatturati a parte. Eventuali variazioni dell'ordine e annullamenti sono validi solo previo benestare scritto del fornitore. Le spese che ne derivano sono a carico del committente. Il fornitore mantiene la proprietà della fornitura fino al completo pagamento della stessa. Il committente è tenuto a collaborare ai provvedimenti necessari a tutelare la proprietà del fornitore.

### 3. Prezzi/condizioni di pagamento

I prezzi indicati nei prospetti e nei cataloghi del fornitore possono essere modificati senza preavviso e si intendono senza applicazione dell'IVA in vigore. Inoltre, valgono le condizioni indicate in offerta. In caso di aumento di prezzo, per gli ordini confermati, rimangono validi i prezzi per un massimo di 2 mesi oltre la data dell'aumento dei prezzi. Successivamente vengono fatturati i prezzi in vigore al momento dell'esecuzione. I termini di pagamento confermati devono essere rispettati anche se si verificano eventuali ritardi dopo l'invio della fornitura dal magazzino della fabbrica. Non è consentito ridurre né trattenere i pagamenti a causa di reclamazioni, note di credito non ancora emesse o contropretese non riconosciute dal fornitore. I pagamenti sono altresì dovuti anche se mancano componenti di poco rilievo o se la fornitura richiede delle rilavorazioni.

Dopo l'ordine non è possibile annullare né restituire prodotti speciali. Qualora la data di ritiro venga prorogata in accordo con il fornitore dei prodotti speciali, questi si riserva il diritto di inserirli in fattura a prescindere dalla proroga. Il committente non ha alcun diritto di trattenere le forniture del fornitore.

La scadenza del pagamento è al netto a 30 giorni dalla data della fattura. Il fornitore si riserva il diritto di richiedere pagamenti anticipati, se sussistono dubbi sulle condizioni di pagamento concordate contrattualmente.

### 4. Immagini, dimensioni, pesi ed esecuzione

Immagini, dimensioni e i pesi non hanno carattere vincolante. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche costruttive. I materiali possono essere sostituiti con altri equivalenti. In casi particolari occorre richiedere bozze dimensionali vincolanti. I disegni e altri documenti rimangono di proprietà del fornitore che mantiene i diritti d'autore. Il committente deve comunicare al fornitore le condizioni tecnico-funzionali del sistema impiantistico, qualora si discostino dalle raccomandazioni generali del fornitore.

Nel settore dei servizi di progettazione, la prestazione viene esercitata in forma di schemi e descrizioni funzionali modello in considerazione delle norme generali riconosciute del settore specialistico. L'ordinante è tenuto a integrare e controllare tali norme con i parametri e le condizioni quadro locali e specifici del caso.

### 5. Termine di consegna

Per i termini delle consegne on-demand, non è possibile garantire la disponibilità a magazzino dei prodotti a listino e gli ordini di prodotti speciali possono essere evasi solo se è definitiva la richiesta d'ordine. Ciò non implica necessariamente la garanzia del termine di consegna, che viene comunque indicato e rispettato secondo le migliori previsioni. I ritardi nella consegna dovuti a cause di forza maggiore, scioperi e ritardi nella consegna da parte di subfornitori non possono essere addebitati al fornitore.

Il termine di consegna e/o lavoro promesso presuppone il rispetto delle condizioni di pagamento concordate. Le richieste d'indennizzo o gli annullamenti degli ordini a causa del ritardo nelle consegne non possono essere accettati, se consentito dalle leggi. Quale data di consegna vale la data di carico merce.

### 6. Spedizione

Il fornitore è libero di scegliere il mezzo di trasporto. Le consegne su rotaia si intendono franco stazione svizzera a valle, mentre le consegne con automezzi si considerano franco cantiere escluso lo scarico delle merci. Se questi luoghi non possono essere raggiunti da automezzi, il committente deve stabilire per tempo il luogo di consegna.

Le spese aggiuntive di trasporto sono a carico del committente se originate da particolari richieste dello stesso (consegna espressa, orari di arrivo speciali ecc.). Per le consegne minori di accessori e ricambi viene applicato un adeguato supplemento per piccole quantità. Il passaggio di benefici e rischi al committente avviene all'invio della fornitura dal magazzino, anche quando la fornitura avviene franco o comprensiva di messa in funzione o se il trasporto è organizzato dal fornitore. Il fornitore deve sempre presentare immediatamente e in forma scritta i reclami per danni da trasporto alle ferrovie, alle poste o allo spedizioniere. Le operazioni di scarico sono a carico del committente.

### 7. Verifica, accettazione della consegna e messa in servizio

Il committente è tenuto a controllare la merce immediatamente al momento della consegna. Se la merce non corrisponde a quanto indicato sul bollettino di consegna o se presenta visibili difetti, l'ordinante deve comunicarlo per iscritto entro 8 giorni a decorrere dalla data di consegna. Le reclamazioni successive a questo termine non sono accettate. L'ordinante deve segnalare i danni non facilmente riconoscibili non appena questi vengono constatati, al più tardi però prima della scadenza del termine di garanzia. Le reclamazioni non annullano il termine di pagamento. Durante l'installazione è richiesto tassativamente il rispetto delle indicazioni contenute nelle documentazioni dei prodotti "Istruzioni per l'uso e installazione".

Al termine dell'installazione dei prodotti, l'ordinante conferma per iscritto al fornitore la disponibilità alla messa in servizio dei prodotti e delle rispettive opere accessorie. La messa in servizio dei prodotti avviene esclusivamente a cura del fornitore o di un partner Service titolare della concessione del fornitore. La partecipazione dell'ordinante, le opere accessorie e l'indicazione dei parametri di sistema sono condizioni tassative. Tali condizioni si estendono anche ai prodotti forniti dal fornitore. Il fornitore non può verificare prodotti di terzi, opere accessorie, funzioni dell'intero sistema, nonché funzioni dinamiche giornaliere e annuali. Se la messa in servizio non evidenzia anomalie, i prodotti forniti dal fornitore sono considerati accettati privi di difetti.

#### 8. Resi

Il committente non ha in linea di principio nessun diritto di reso. I resi sono accettati solo in casi di garanzia e casi eccezionali, se anticipatamente confermati in forma scritta. Vengono accettati in reso solo prodotti che al momento del reso sono inclusi nell'assortimento del fornitore. I resi sono sempre a spese del committente. Per i resi riconosciuti come validi viene applicata una detrazione intesa come rimborso per le operazioni di verifica e amministrative.

#### 9. Garanzia e prestazione in garanzia

La garanzia dura in linea di principio 24 mesi a decorrere dalla data di acquisto, per i dispositivi e apparecchi 24 mesi dalla messa in funzione da parte del fornitore. Essa contempla l'assenza di difetti dei prodotti forniti dal fornitore. I dati tecnici da garantire si devono determinare specificatamente. Tutti gli altri dati sono da considerarsi indicativi.

Sono esclusi dalla garanzia danni/guasti causati da

- forza maggiore, incidente, deliberate imprudenze
- progettazioni di impianto ed esecuzioni non conformi allo stato della tecnica
- mancato rispetto delle direttive tecniche del fornitore (in relazione a progettazione, montaggio, esercizio, manutenzione, vettori di calore non idonei, agenti di dosaggio e condizionamento)
- danni conseguenti a messe in funzione provvisorie
- uso/sollecitazione eccessivo/a dei prodotti

Il produttore garantisce l'idoneità funzionale delle pompe di calore entro il periodo di garanzia, comunque fino a un massimo di ore di esercizio annue:

	senza inverter	con inverter
PdC aria-acqua	3'000	5'000
PdC salamoia-acqua	2'500	4'000
PdC acqua-acqua	2'500	4'000
PdC professionale	3'500	4'000

- uso non conforme
- manutenzione carente (intervalli di manutenzione assenti o troppo lunghi)
- lavoro non conforme o ricambi di terzi
- parti e materiali di esercizio soggetti a usura naturale (ad es. guarnizioni, parti rotanti elettriche, refrigeranti, sostanze chimiche)
- danni da corrosione (causati ad es. da impianti di trattamento acqua, decalcificatori, antigelo non idonei)
- danni a bollitori/scambiatori (causati ad es. da qualità dell'acqua, alta pressione, decalcificazione non conforme, influssi chimici o elettrolitici)

Il fornitore adempie ai propri obblighi di garanzia riparando gratuitamente i pezzi difettosi o mettendo a disposizione i ricambi franco fabbrica, a propria discrezione. La garanzia decade nel momento in cui il committente o un soggetto terzo apporta modifiche o ripara la fornitura senza consenso scritto da parte del fornitore.

Sono escluse le richieste di risarcimento per danni susseguenti di qualsiasi tipo, nella misura consentita dalla legge, in particolare per i costi di sostituzione, costi per la determinazione della causa del danno, perizie, danni conseguenti (interruzione dell'esercizio, danni all'acqua e all'ambiente, ecc.)

Questi obblighi di garanzia sono validi solo se il fornitore viene informato del danno entro due giorni lavorativi.

#### 10. Responsabilità sui prodotti

In osservanza della legge sulla responsabilità sui prodotti, il fornitore è responsabile per i danni risultanti da prodotti difettosi, nella misura in cui ait Svizzera SA sia produttore ai sensi di tale legge.

#### 11. Foro competente e diritto applicabile

Il foro competente è esclusivamente quello di Altshofen/LU. Si applica il diritto svizzero. Si escludono esplicitamente prescrizioni internazionali sui contratti di compravendita.

#### 12. Inefficacia di singole clausole

Qualora una clausola delle presenti Condizioni commerciali e di fornitura o un accordo individuale connesso a questo rapporto commerciale per qualsiasi motivo fosse o divenisse inefficace, non sarà intaccata l'efficacia delle restanti clausole o degli accordi individuali. Piuttosto, al posto delle clausole inefficaci si applica una clausola sostitutiva corrispondente o il più simile possibile alla finalità di quelle inefficaci, che i partner avrebbero concordato se fossero stati a conoscenza dell'inefficacia. Altrettanto vale per casi di lacune.

# Condizioni commerciali generali di ait Service

## 1. Ambito di applicazione

Le seguenti condizioni si applicano per tutte le forniture e prestazioni riconosciute valide con il conferimento del mandato. Esse si applicano al settore Servizio di ait Schweiz SA (di seguito in breve denominata ait Service) rispetto ai suoi clienti in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein.

## 2. Ambito delle forniture e delle prestazioni

Le prestazioni di ait Servizio in caso di interventi di manutenzione e riparazione e per l'adempimento di contratti di assistenza clienti sono definite di seguito e nei singoli contratti di assistenza clienti.

## 3. Prezzi / condizioni di pagamento

I prezzi si intendono per pezzi di ricambio, IVA in vigore esclusa. I prezzi dei contratti di assistenza si intendono inclusivi di IVA in vigore. Tutti i prezzi possono subire variazioni senza preavviso.

I prezzi indicati nelle offerte sono vincolanti per un periodo di 2 mesi dalla data di emissione. In caso di prestazioni di lavoro e servizio, definite nei contratti in corso, vengono conteggiati i prezzi in vigore al momento dell'esecuzione dell'ordine.

Non è ammesso ridurre o sospendere i pagamenti a causa di reclamazioni o note di credito non ancora emesse.

La scadenza del pagamento è al netto 30 giorni dalla data della fattura. ait Servizio non esegue lavori di manutenzione e riparazione se le fatture restano insolte per più di 60 giorni. Eventuali scadenze già concordate sono obsolete e vengono riconcordate solo dopo il pagamento delle fatture insolte. ait Servizio si riserva il diritto di pretendere un pagamento anticipato se sussistono dubbi sul rispetto delle condizioni di pagamento concordate contrattualmente.

## 4. Lavori in loco

Data e orario dell'arrivo del tecnico di servizio vengono concordati anticipatamente con il committente e rispettati con la massima precisione possibile secondo le migliori previsioni. Non è comunque possibile garantire sempre gli appuntamenti.

Se legalmente consentito, si esclude qualsiasi responsabilità di ait Servizio per ritardi.

I sovrapprezzi per interventi al di fuori del normale orario di lavoro di ait Svizzera SA vengono fatturati al committente.

## 5. Garanzia per interventi di manutenzione e riparazione

Fino all'8° anno di esercizio dell'impianto, la garanzia sul lavoro eseguito nell'ambito di prestazioni di assistenza e sul materiale fornito, in assenza di accordo scritto in cui sia stabilito diversamente, è di 24 mesi dal termine del lavoro. Dopo l'8° anno di esercizio dell'impianto e in assenza di accordo scritto in cui sia stabilito diversamente, la garanzia per il lavoro svolto nell'ambito delle prestazioni di assistenza e del materiale fornito è di 12 mesi dal termine del lavoro. Se consentito dalla legge, si escludono altre reclamazioni del committente, in particolare reclamazioni per danni conseguenti e misure ad interim.

## 6. Esclusione di garanzia

Dalla prestazione in garanzia sono esclusi tutti i prodotti non forniti da ait Svizzera.

Sono esclusi dalla garanzia danni / guasti causati da:

- forza maggiore, incidente, imprudenze intenzionali
- progettazioni di impianti ed esecuzioni non conformi allo stato della tecnica
- mancato rispetto delle direttive tecniche del fornitore (in relazione a progettazione, montaggio, esercizio, manutenzione, vettori di calore non idonei, agenti di dosaggio e condizionamento)
- danni conseguenti a messe in funzione provvisorie
- uso/sollecitazione eccessivo/a dei prodotti

Il produttore garantisce l'idoneità funzionale delle pompe di calore entro il periodo di garanzia, comunque fino a un massimo di ore di esercizio annue:

	senza inverter	con inverter
PdC aria-acqua	3'000	5'000
PdC salamoia-acqua	2'500	4'000
PdC acqua-acqua	2'500	4'000
PdC professionale	3'500	4'000

- uso non conforme
- manutenzione carente (intervalli di manutenzione assenti o troppo lunghi)
- lavoro non conforme o ricambi di terzi
- parti e materiali di esercizio soggetti a usura naturale (ad es. guarnizioni, parti rotanti elettriche, refrigeranti, sostanze chimiche)
- danni da corrosione (causati ad es. da impianti di trattamento acqua, decalcificatori, antigelo non idonei)
- danni a bollitori/scambiatori (causati ad es. dalla qualità dell'acqua, alta pressione, decalcificazione non conforme, influssi chimici o elettrolitici)

ait Servizio adempie i propri obblighi di garanzia riparando gratuitamente i pezzi difettosi o mettendo a disposizione i ricambi franco fabbrica, a propria discrezione. La garanzia decade nel momento in cui il committente o un soggetto terzo apporta modifiche o ripara la fornitura senza consenso scritto da parte del fornitore.

Si escludono richieste per danni conseguenti a difetti di qualsiasi tipo, in particolare per spese di ricambio, risarcimento danni, spese per la constatazione delle cause del danno, perizie, danni indiretti (interruzione del funzionamento, danni idrici o danni ambientali ecc.).

Questi obblighi di garanzia sono validi solo se ait Servizio viene informato tempestivamente del danno entro due giorni lavorativi.

## **7. Rescissione anticipata di contratti**

Tutti i contratti stipulati in forma scritta di ait Servizio terminano senza preavviso al momento stabilito. Eventuali eccezioni sono esplicitamente indicate nei contratti interessati.

Entrambe le parti possono recedere anticipatamente dai contratti nei casi seguenti:

- mancato pagamento di fatture, nonostante sollecito di ait Servizio
- ripetuto inadempimento del contratto dopo una definizione scritta di una successiva scadenza di almeno 20 giorni
- messa fuori servizio continua dell'impianto
- modifiche o interventi non autorizzate/i su parti dell'impianto fornite da ait Svizzera
- cura e manutenzione dell'impianto non regolari o assenti
- utilizzo di pezzi di ricambio estranei in interventi di manutenzione e riparazione eseguiti non da ait Servizio o da partner da questa autorizzati
- mancata osservanza delle prescrizioni e raccomandazioni legali da parte del proprietario dell'impianto
- passaggio di proprietà dell'impianto

In caso di rescissione anticipata, il committente non vanta alcun diritto di rimborso in quota parte di prestazioni di servizio già pagate.

## **8. Foro competente e diritto applicabile**

Il foro competente è esclusivamente quello di Altishofen/LU. Si applica il diritto svizzero. Si escludono esplicitamente prescrizioni internazionali sui contratti di compravendita.

## **9. Inefficacia di singole clausole**

Qualora una clausola delle presenti condizioni commerciali e di fornitura o un accordo individuale connesso a questo rapporto commerciale per qualsiasi motivo fosse o divenisse inefficace, non sarà intaccata l'efficacia delle restanti clausole o degli accordi individuali. Piuttosto, al posto delle clausole inefficaci si applica una clausola sostitutiva corrispondente o il più simile possibile alla finalità di quelle inefficaci, che i partner avrebbero concordato se fossero stati a conoscenza dell'inefficacia. Altrettanto vale per casi di lacune.

Altishofen, 14 avril 2020

## alpha-innotec.ch

Qui troverete tutte le informazioni !

- + Il vostro consulente tecnico e commerciale
- + Il vostro consulente per la tecnica di sistemi
- + Listini prezzi e prospetti
- + Dati tecnici e supporti alla progettazione
- + Manuali d'uso

... e molto altro ancora !

© alpha innotec 07/2022 - Con riserva di errori e modifiche tecniche



HAUPTSITZ  
alpha innotec  
c/o ait Schweiz AG  
Industriepark  
6246 Altishofen

T 058 252 20 00  
F 058 252 20 01  
E [info@alpha-innotec.ch](mailto:info@alpha-innotec.ch)

SUISSE ROMANDE  
alpha innotec  
c/o ait Schweiz AG  
Route de la Venoge 1  
1123 Aclens

T 058 252 21 40  
F 058 252 21 41  
E [infof@alpha-innotec.ch](mailto:infof@alpha-innotec.ch)

TICINO  
alpha innotec  
c/o ait Schweiz AG  
Via Industrie 5  
6592 S. Antonino

T 058 252 21 21  
F 058 252 21 20  
E [infoticino@alpha-innotec.ch](mailto:infoticino@alpha-innotec.ch)

